



Erhebung leichte Nutzfahrzeuge: Wegleitung für Fragebogen Typ 1

Was ist wo erklärt:	Seite
Einleitung und Vorgehen	2
Fahrzeughalter	2
Standort des Fahrzeugs	2
Kontaktperson	2
Kein Einsatz am Stichtag	3
Gefahrene Kilometer	3
War das Fahrzeug am Stichtag mit einem Anhänger unterwegs?	3
Fahrzeugeinsatz	4

Sie können den Fragebogen auch online ausfüllen: www.elwe.bfs.admin.ch

Fragen: Unter der Adresse www.lwe.bfs.admin.ch finden Sie Antworten zu den häufigsten Fragen.

Hotline: Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Informationsdienst unter der
Gratis-Telefonnummer 0800 00 18 10
von Montag bis Freitag, 8:15–12:00 Uhr und 13:30–17:00 Uhr gerne zur Verfügung.

Rücksendung: Bitte senden Sie die ausgefüllten Unterlagen **bis spätestens 1 Woche nach dem Stichtag** im beigelegten Rückantwortcouvert zurück.

Vielen Dank für Ihre wertvolle Mitarbeit!

Einleitung und Vorgehen

Das Bundesamt für Statistik führt im Jahr 2023 eine Erhebung zu den leichten Nutzfahrzeugen durch. Wir benötigen von Ihnen Informationen zum Einsatz des ausgewählten Fahrzeugs (inklusive allfällig mitgeführtem Anhänger) an einem bestimmten Stichtag. Auf der ersten Seite des Fragebogens sehen Sie, um welches Fahrzeug und welches Datum es sich handelt.

Bitte füllen Sie den Fragebogen korrekt, vollständig und leserlich aus. Sie können den Fragebogen auch im Internet ausfüllen: www.elwe.bfs.admin.ch. Die Anmeldeinformationen sind oben auf der ersten Seite des Papierfragebogens zu finden.

Unter der Adresse www.lwe.bfs.admin.ch finden Sie Antworten zu den häufigsten Fragen.

Vorbereitung

Sorgen Sie dafür, dass alle Personen, die das Fahrzeug am Stichtag fahren, über die Befragung orientiert werden und entsprechend die Kilometerstände am Tachometer ablesen und notieren. Es ist auch sinnvoll, allfällige Unterlagen zu den transportierten Waren (Tagesrapporte, Dispositionslisten oder Lieferscheine mit Angaben zum Warengewicht) zu sammeln und zusammenzustellen.

① Fahrzeughalter

Falls der Fahrzeugausweis auf eine juristische Person (Unternehmen, Behörde, Verein etc.) ausgestellt ist, kreuzen Sie bitte das entsprechende Feld an und geben die UID-Nummer (MWSt-Nummer) an. Diese können Sie bei Bedarf online im UID-Register unter der Adresse www.uid.admin.ch erfragen. Als Suchbegriff setzen Sie einfach den Namen Ihrer Firma/ Institution ein.

Wenn der Fahrzeugausweis auf eine Privatperson lautet, kreuzen Sie bitte das entsprechende Feld an.

② Standort des Fahrzeugs

Tragen Sie bitte die Postleitzahlen des Fahrzeugstandorts am Morgen des Stichtags (vor der ersten Fahrt) und am Abend (nach der letzten Fahrt) in die entsprechenden Felder ein. Falls der Standort in der Schweiz liegt, können Sie das Feld «Land» leer lassen oder «CH» eintragen. Falls der Standort im Ausland liegt, geben Sie bitte das Kurzzeichen des Landes an (z.B. DE, AT, LI, IT, FR).

③ Kontaktperson

Für allfällige Rückfragen benötigen wir noch Ihren Namen, Ihre Telefonnummer und E-Mail-Adresse. Diese Angaben werden nach der Kontrolle des Fragebogens gelöscht.

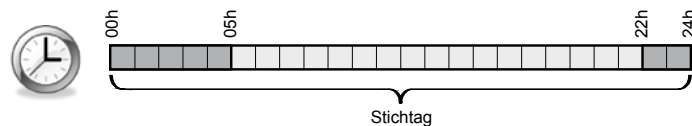
Kein Einsatz am Stichtag

Wenn das Fahrzeug am Stichtag nicht benutzt wurde, tragen Sie bitte den Grund des Nichtfahrens im entsprechenden Feld ein (Beispiele: Kein Transportbedarf, Fahrzeug selten in Gebrauch, Betriebsferien, Ruhetag, Fahrzeug in Reparatur, Fahrzeug verkauft etc.) und schicken den Fragebogen im beiliegenden Rückantwortcouvert zurück.

4 Gefahrene Kilometer

Bitte geben Sie hier an, wie viele Kilometer das Fahrzeug am Stichtag zurückgelegt hat. Tragen Sie den Kilometerstand des Fahrzeugs zu Beginn der ersten Fahrt (frühestens 0 Uhr) in die erste Zeile ein. Den Kilometerstand am Ende der letzten Fahrt (spätestens 24 Uhr) schreiben Sie in die zweite Zeile. Ermitteln Sie nun für die dritte Zeile die gesamte Fahrdistanz am Stichtag (von 0 bis 24 Uhr).

Kreuzen Sie bitte an, ob das Fahrzeug am Stichtag während der Nachtperiode (0 bis 5 Uhr, 22 bis 24 Uhr) gefahren ist oder nicht. Falls ja, schreiben Sie die in der Nachtperiode zurückgelegten Kilometer bitte ins entsprechende Feld. Um die Distanzen korrekt zu bestimmen, notieren Sie am besten den Kilometerstand des Tachometers um 0 Uhr, um 5 Uhr, um 22 Uhr und um 24 Uhr:



Geben Sie bitte an, ob das Fahrzeug am Stichtag im Ausland unterwegs war. Falls ja, tragen Sie die im Ausland zurückgelegten Kilometer bitte im entsprechenden Feld ein. Um die Distanzen korrekt zu bestimmen, notieren Sie am besten die Kilometerstände des Tachometers bei den Grenzübertritten.

Falls die Tachometerstände nicht notiert wurden, bitten wir Sie um möglichst genaue Schätzungen.

5 War das Fahrzeug am Stichtag mit einem Anhänger unterwegs?

Kreuzen Sie bitte an, ob das Fahrzeug am Stichtag zeitweise oder ständig mit einem Anhänger gefahren ist oder nicht. Falls ja, tragen Sie bitte das zulässige Gesamtgewicht des Anhängers (Leergewicht plus maximal zulässige Zuladung) in das entsprechende Feld ein. Falls am Stichtag verschiedene Anhänger am Fahrzeug waren, geben Sie bitte den Anhänger mit dem höchsten Gesamtgewicht an. Das Gesamtgewicht finden Sie bei Bedarf im Fahrzeugausweis des Anhängers.

6 Fahrzeugeinsatz

Bitte geben Sie an, wofür das Fahrzeug am Stichtag hauptsächlich benutzt wurde. **Kreuzen Sie nur ein Feld an.** Falls mehrere Fahrtzwecke zutreffen, wählen Sie denjenigen, für welchen mit dem Fahrzeug die meisten Kilometer gefahren wurden.

Geschäftlicher Gütertransport: Beförderung von Gütern in beruflichem Rahmen, z. B. Paket-Lieferungen, Lebensmittel-Lieferungen, Rücknahme von Leergut, Abfallentsorgung, gewerbliche Umzüge, berufliche Tiertransporte.

Dienstleistung: Fahrten zur Erbringung von Dienstleistungen in beruflichem Rahmen (mit oder ohne Mitführen von Gütern), z. B. Reparatur- oder Wartungsarbeiten, Installation von Elektrogeräten bei Kunden, Strassenunterhalt, Bringen/Abholen von eigenen Mitarbeitenden auf einer Baustelle.

Gewerblicher Personentransport: Beförderung von Personen in beruflichem Rahmen, z. B. Taxidienste, Schülertransporte. Nicht in diese Kategorie gehört das Bringen/Abholen von Mitarbeitenden der eigenen Firma (→ Dienstleistung).

Private Nutzung: Jegliche Nutzung in privatem Rahmen (mit oder ohne Mitführen von Gütern), z. B. private Einkäufe, Freizeitaktivitäten, Fahrten zum Arbeitsort (sofern sie nicht zur Arbeitszeit gehören), private Tiertransporte.

Anderer Zweck: Grundsätzlich sollte der hauptsächliche Fahrzeugeinsatz einer der obenstehenden Kategorien zugeordnet werden können. Falls Sie der Ansicht sind, dass keine dieser Kategorien zutrifft, beschreiben Sie den Fahrtzweck in diesem Feld möglichst genau.

Geben Sie bitte an, ob mit dem Fahrzeug am Stichtag insgesamt mehr als 50 Kilogramm Güter transportiert wurden (Summe aller Ladungen). **Falls ja**, geben Sie bitte das **Totalgewicht aller am Stichtag im Fahrzeug transportierten Güter** an (bitte nur 1 Feld ankreuzen). Leergut, verladenenes Arbeitsmaterial etc. gelten auch als Güter. Werkzeug, Ersatzteile etc., die ständig im Fahrzeug gelagert sind, zählen nicht zum Transportgut.